

# FM/MW/LW Compact Disc Player

Manual de instruções \_\_\_\_\_ **PT**

Para cancelar o ecrã de demonstração (Demo), consulte a página 6.

## CDX-GT740UI



Certifique-se de que instala esta unidade no tablier do automóvel para sua segurança. Para proceder à instalação e ligação do aparelho, consulte o manual de instalação/ligações fornecido.

**CLASS 1  
LASER PRODUCT**

Esta etiqueta encontra-se situada na parte inferior da estrutura.

**Nota para os consumidores: a seguinte informação só é aplicável aos equipamentos vendidos em países que apliquem as Directivas Europeias**

O fabricante deste produto é a Sony Corporation, 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tóquio, Japão. O representante autorizado para a EMC e segurança de produto é a Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemanha. Para quaisquer questões de serviço ou garantia, contacte as moradas fornecidas nos diferentes documentos de serviço ou garantia.



**Tratamento de resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos em fim de vida (Aplicável na União Europeia e noutros países europeus com sistema de recolha selectiva de resíduos)**

Este símbolo, colocado no produto ou na sua embalagem, indica que este não deve ser tratado como lixo doméstico normal. Deve ser colocado num ponto de recolha destinado à reciclagem de equipamento eléctrico e electrónico. Ao assegurar-se que este produto é correctamente eliminado, ajudará a evitar potenciais consequências negativas para o meio ambiente, bem como para a saúde, que de outra forma poderiam ocorrer devido ao manuseamento incorrecto deste produto. A reciclagem dos materiais ajuda a preservar os recursos naturais. Para obter mais informações acerca da reciclagem deste produto, contacte o município onde reside, os serviços de recolha de lixo doméstico da sua área ou a loja onde adquiriu o produto.

Acessório aplicável: Controlo remoto



**Eliminação de pilhas esgotadas (aplicável na União Europeia e noutros países europeus com sistema de recolha selectiva de resíduos)**

Este símbolo, colocado na bateria ou na sua embalagem, indica que a bateria fornecida com este produto não deve ser tratada como lixo doméstico normal. Em algumas baterias este símbolo pode ser usado conjuntamente com um símbolo de produto químico. Os símbolos identificadores de produtos químicos como (Hg) pra mercúrio ou (Pb) para chumbo são acrescentados se a bateria contiver mais de 0,0005% de mercúrio ou mais de 0,004% de chumbo. Ao assegurar-se de que estas baterias são eliminadas correctamente, ajudará a evitar potenciais consequências negativas para o ambiente e para a saúde, que de outra forma poderiam ocorrer devido ao manuseamento incorrecto da bateria. A reciclagem dos materiais ajuda a preservar os recursos naturais. Em caso de produtos que, por motivos de segurança, desempenho ou integridade de dados, necessitem de estar permanentemente ligados a uma bateria incorporada, esta deve ser substituída apenas por um técnico de reparação qualificado. Para se certificar de que a bateria será tratada de forma adequada, entregue o produto no final da sua vida útil a um ponto de recolha aplicável de reciclagem de equipamento eléctrico e electrónico. Para todas as outras baterias, por favor consulte a secção que descreve como retirar a bateria do produto em segurança. Entregue a bateria num ponto de recolha aplicável de reciclagem de baterias esgotadas. Para obter mais informações acerca da reciclagem deste produto ou bateria, contacte o município onde reside, os serviços de recolha de lixo doméstico da sua área ou a loja onde adquiriu o produto.

ZAPPIN é uma marca comercial da Sony Corporation.



A Windows Media e o logótipo Windows são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da

Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou outros países.

iPod é uma marca comercial da Apple Inc., registada nos EUA, e noutros países.

iPhone é uma marca comercial da Apple Inc.

Tecnologia de codificação de áudio MPEG Layer-3 e patentes licenciadas da Fraunhofer IIS e Thomson.

Este produto encontra-se protegido por determinados direitos de propriedade intelectual da Microsoft Corporation. A utilização ou distribuição de tal tecnologia fora deste produto é proibida sem uma licença da Microsoft ou de uma subsidiária autorizada da Microsoft.

Os fornecedores de conteúdos estão a utilizar tecnologia de gestão de direitos para o Windows Media contidos neste dispositivo (“WM-DRM”) para proteger a integridade do respectivo conteúdo (“Conteúdo Protegido”) por forma a que a sua propriedade intelectual, incluindo os direitos de autor, relativa a este tipo de conteúdo não seja objecto de utilização indevida. Este dispositivo utiliza software WM-DRM para reproduzir o conteúdo protegido (“Software WM-DRM”). Se a segurança do software WM-DRM neste dispositivo tiver sido comprometida, os proprietários do conteúdo protegido (“Proprietários de Conteúdo Protegido”) poderão solicitar à Microsoft a revogação do direito de aquisição de novas licenças para cópia, apresentação e/ou reprodução de Conteúdo Protegido do Software WM-DRM. A revogação não altera a capacidade de reprodução de conteúdo não protegido do Software WM-DRM. É enviada uma lista de Software WM-DRM revogado para o seu dispositivo sempre que transferir uma licença de Conteúdo Protegido a partir da Internet ou de um computador. A Microsoft poderá também, conjuntamente com esta licença, transferir listas de revogações para o seu dispositivo em nome dos Proprietários de conteúdo protegido.

**Notas acerca da pilha de lítio**

*Não exponha a bateria a calor excessivo tal como luz solar directa, fogo ou fonte de calor semelhante.*

**Aviso - Se o automóvel não tiver uma posição ACC na ignição**

Certifique-se de que selecciona a função Auto Off (página 20).

A unidade encerra completa e automaticamente no horário programado e após a unidade estar desligada, evitando o desgaste da bateria.

Se não seleccionar esta função, carregue no botão **(OFF)** sem soltar até o ecrã desaparecer quando desligar a ignição.

## Introdução

Discos que pode reproduzir nesta unidade . . . . .	6
Reiniciar a unidade . . . . .	6
Cancelar o modo de demonstração . . . . .	6
Preparar o controlo remoto tipo cartão . . . . .	6
Acertar o relógio . . . . .	6
Retirar o painel frontal. . . . .	7
Colocar o painel frontal . . . . .	7

## Localização dos controlos e operações básicas

Unidade principal . . . . .	8
Controlo remoto tipo cartão: RM-X174 . . . . .	8
Procurar uma faixa. . . . .	10
Procurar uma faixa pelo nome	
— Quick-BrowZer . . . . .	10
Procurar uma faixa ouvindo excertos de faixas	
— ZAPPIN™ . . . . .	10

## Rádio

Memorizar e receber emissoras . . . . .	11
Memorização automática — BTM . . . . .	11
Memorização manual . . . . .	11
Receber as emissoras memorizadas . . . . .	11
Sintonização automática. . . . .	11
Receber uma emissora através de uma lista	
— LIST . . . . .	12
RDS . . . . .	12
Descrição geral . . . . .	12
Definir AF e TA . . . . .	13
Seleccionar PTY . . . . .	13
Definir CT. . . . .	13

## CD

Reproduzir um disco . . . . .	14
Elementos do ecrã . . . . .	14
Reprodução repetida e aleatória . . . . .	14

## Dispositivos USB

Reproduzir um dispositivo USB. . . . .	15
Elementos do ecrã . . . . .	15
Reprodução repetida e aleatória. . . . .	16

## iPod

Reprodução através do iPod . . . . .	16
Elementos do ecrã . . . . .	17
Configurar o modo de reprodução . . . . .	18
Reprodução repetida e aleatória . . . . .	18
Operar directamente um iPod	
— Controlo do passageiro . . . . .	18

## Outras funções

Alterar as definições do som. . . . .	19
Ajustar as características do som . . . . .	19
Personalizar a curva do equalizador	
— Ajuste do EQ3 Paramétrico (Equalizador	
Paramétrico de 3 bandas). . . . .	19
Ajustar os elementos de configuração	
— SET . . . . .	20
Utilizar equipamento opcional . . . . .	21
Equipamento de áudio auxiliar. . . . .	21

## Informações adicionais

Precauções . . . . .	22
Notas acerca dos discos . . . . .	22
Ordem de reprodução de ficheiros MP3/ WMA/AAC . . . . .	22
Acerca do iPod . . . . .	22
Manutenção. . . . .	23
Remover a unidade . . . . .	24
Especificações. . . . .	24
Resolução de problemas . . . . .	25
Indicações/Mensagens de erro . . . . .	27

## Site de assistência ao cliente

Se tiver alguma questão ou pretender obter as informações de assistência mais recentes para este produto, visite o seguinte site:

<http://support.sony-europe.com/>

Fornecer informações acerca de:

- Modelos e fabricantes de leitores de áudio digital compatíveis
- Ficheiros MP3/WMA/AAC suportados

## Introdução

### Discos que pode reproduzir nesta unidade

Esta unidade reproduz CD-DA (que também contenham CD TEXT) e CD-R/CD-RW (ficheiros MP3/WMA/AAC (página 22)).

Tipo de discos	Etiqueta no disco
CD-DA	
MP3 WMA AAC	

## Reiniciar a unidade

Antes de ligar a unidade pela primeira vez ou após substituir a bateria do automóvel ou de alterar as ligações, deverá reiniciá-la. Retire o painel frontal (página 7) e carregue no botão RESET (página 8) com um objecto pontiagudo, tal como uma esferográfica.

### Nota

Ao carregar no botão RESET irá eliminar as definições do relógio e alguns conteúdos memorizados.

## Cancelar o modo de demonstração

Pode cancelar o ecrã de demonstração que aparece quando a unidade está a desligar.

- 1 Prima o botão de controlo sem soltar.**  
É apresentado o ecrã de configuração.
- 2 Rode o botão de controlo até a indicação “Demo” ser apresentada e prima-o.**
- 3 Rode o botão de controlo para seleccionar “off.” e prima-o.**  
A configuração está concluída.
- 4 Carregue em ↵ (BACK).**  
O ecrã regressa ao modo de reprodução/recepção normal.

## Preparar o controlo remoto tipo cartão

Retire a película isoladora.



### Sugestão

Para informações sobre como substituir a bateria, consulte página 23.

## Programar o relógio

O relógio apresenta uma indicação digital de 24 horas.

- 1 Prima o botão de controlo sem soltar.**  
É apresentado o ecrã de configuração.
- 2 Rode o botão de controlo até a indicação “Clock Adjust” ser apresentada.**
- 3 Carregue no botão de controlo.**
- 4 Rode o botão de controlo para seleccionar a hora e prima-o quando encontrar a opção desejada.**
- 5 Rode o botão de controlo para seleccionar os minutos e prima-o quando encontrar a opção desejada.**  
Para mover a indicação digital, carregue no botão de controlo/↵ (back) +/-.  
A configuração encontra-se concluída e o relógio começa a funcionar.

### Sugestão

Poderá acertar o relógio automaticamente com a função RDS (página 13).

## Desencaixar o painel frontal

É possível retirar o painel frontal desta unidade, de forma a evitar que seja roubado.

### Alarme de alerta

Se rodar o interruptor de ignição para a posição OFF sem retirar o painel frontal, o alarme de alerta irá emitir um sinal sonoro durante alguns segundos.

Se não utilizar o amplificador incorporado, o alarme não soará.

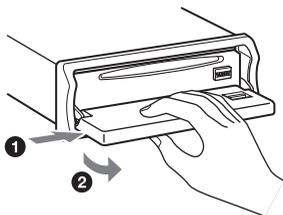
#### 1 Carregue em **OFF**.

A unidade desliga-se.

#### 2 Carregue em **OPEN**.

O painel frontal baixa.

#### 3 Deslize o painel frontal para a direita e, em seguida, puxe a extremidade esquerda do painel frontal suavemente para fora.



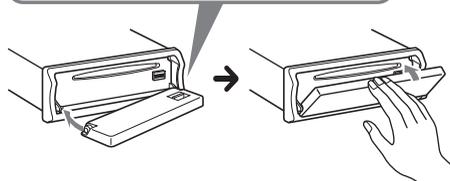
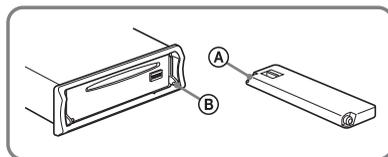
### Notas

- Não deixe cair ou exerça demasiada pressão sobre o painel frontal ou a janela do ecrã.
- Não exponha o painel frontal a calor/temperaturas elevadas ou humidade excessiva. Evite deixá-lo no interior de um automóvel estacionado ou no tablier/chapeleira do automóvel.
- Não retire o painel frontal durante a reprodução do dispositivo USB, caso contrário os dados nele contidos podem danificar-se.

## Encaixar o painel frontal

Encaixe o orifício (A) do painel frontal no eixo (B) da unidade e, em seguida, empurre suavemente o lado esquerdo para dentro.

Carregue em **SOURCE** na unidade (ou introduza um disco) para operá-la.

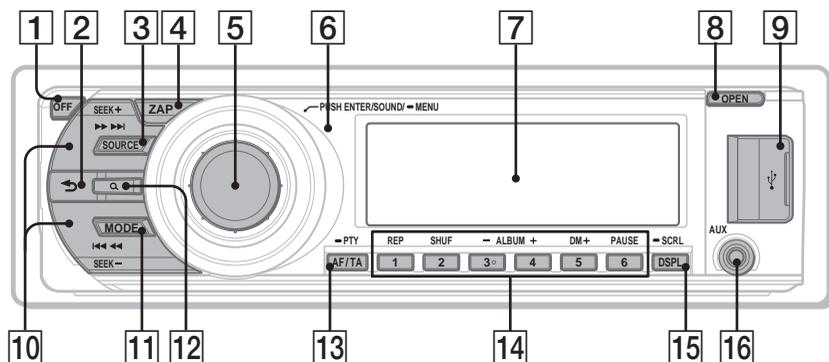


### Nota

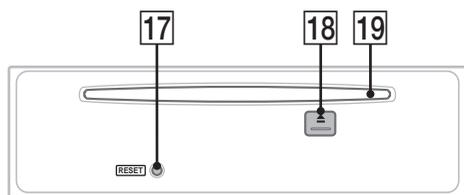
Não coloque nada na superfície interior do painel frontal.

# Localização dos controlos e operações básicas

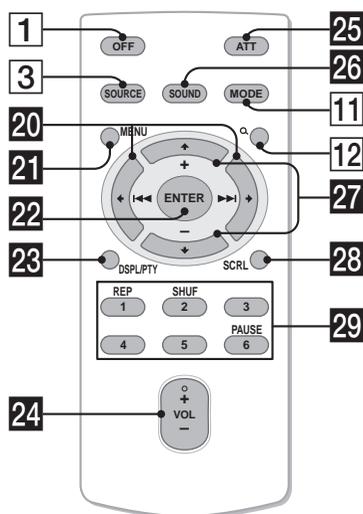
## Unidade principal



## Painel frontal retirado



## Controlo remoto tipo cartão RM-X174



Os botões do controlo remoto tipo cartão correspondentes controlam as mesmas funções que os botões na unidade.

### 1 Botão OFF

Para desligar; parar a fonte.

### 2 Botão <BACK> (BACK)

Para regressar ao ecrã anterior.

### 3 Botão SOURCE

Para ligar; mudar de fonte (Rádio/CD/USB/AUX).

### 4 Botão ZAP página 11

Para activar o modo ZAPPIN™.

### 5 Botão de Controlo/ENTER/SOUND/MENU

Rode para ajustar o volume/ajustar uma definição.

Carregar para introduzir uma definição de som/aplicar uma definição.

Carregar sem soltar: entrar no menu.

### 6 Receptor do controlo remoto tipo cartão

### 7 Janela do ecrã

### 8 Botão OPEN página 7, 14

### 9 Conector USB página 15, 16

Para ligar o dispositivo USB.

### 10 Botões SEEK +/-

#### CD/USB:

Para saltar faixas (carregar), saltar faixas continuamente (carregar e carregar novamente sem soltar passado um segundo), retroceder/avançar uma faixa rapidamente (carregar sem soltar).

Esta secção contém instruções acerca da localização dos controlos e operações básicas. Para obter mais informações, consulte as respectivas páginas.

### Rádio:

Para sintonizar emissoras automaticamente (carregar); localizar uma emissora manualmente (carregar sem soltar).

### 11 Botão MODE (Modo) página 11, 17, 18

Para seleccionar a banda de rádio (FM/MW/LW); seleccione o modo de reprodução do iPod.

Carregar sem soltar para: activar/cancelar o controlo do passageiro.

### 12 Botão Q (LIST/BROWSE) página 10, 12

Para ver a lista (Rádio); entrar no modo Quick-BrowZer (CD/USB).

### 13 Botão AF (Frequências Alternativas)/TA (Informações de trânsito)/PTY (Tipo de Programa) página 13

Para definir AF e TA (carregar); seleccionar PTY (carregar sem soltar) em RDS.

### 14 Botões numéricos

#### CD/USB:

①: REP página 14, 16, 18

②: SHUF página 14, 16, 18

③\*/④: ALBUM -\*/\* (durante a reprodução de ficheiros MP3/WMA/AAC)

Para saltar álbuns (carregar); saltar álbuns continuamente (carregar sem soltar).

⑤: DM+

Melhora o som comprimido digitalmente, como por exemplo, um ficheiro MP3.

Para activar a função DM+, seleccione "ON". Para cancelar, seleccione "OFF".

⑥: PAUSE

Para efectuar uma pausa na reprodução. Para cancelar, carregue novamente.

### Rádio:

Para receber emissoras memorizadas (carregar); memorizar emissoras (carregar sem soltar).

### 15 Botão DSPL (ecrã)/SCRL (deslocamento) página 14, 15, 17

Para alterar os elementos do ecrã (carregar); deslocar o elemento do ecrã (carregar sem soltar).

### 16 Ficha de entrada AUX página 21

Para ligar um dispositivo de áudio portátil.

### 17 Botão RESET página 6

### 18 Botão ▲ (ejectar) página 14

Para ejectar o disco.

### 19 Ranhura do disco

Para introduzir o disco.

Os seguintes botões no controlo remoto de tipo cartão também possuem botões/funções diferentes da unidade. Retire a película isoladora antes de utilizar o controlo remoto (página 6).

### 20 Botões ◀ (◀◀)/▶ (▶▶)

Para controlar CD/rádio/USB, tal como (SEEK) -/+ na unidade.

Configuração, definição do som, etc., pode ser controlado por ◀ ▶.

### 21 Botão MENU

Para entrar no menu.

### 22 Botão ENTER

Para aplicar uma definição.

### 23 Botão DSPL (ecrã)/PTY (Tipo de Programa) página 13, 14, 15, 17

Para mudar os elementos do ecrã/seleccionar PTY em RDS.

### 24 Botão VOL (volume) +\*/-

Para ajustar o volume.

### 25 Botão ATT (atenuação de som)

Para atenuar o som. Para cancelar, carregue novamente.

### 26 Botão SOUND (som)

Para introduzir uma definição de som.

### 27 Botões ↑ (+)/↓ (-)

Para controlar o CD/USB, tal como ③/④ (ALBUM -/+) na unidade.

Configuração, definição do som, etc., pode ser controlado por ↑ ↓.

### 28 Botão SCRL (deslocar)

Para deslocar o elemento no ecrã.

### 29 Botões numéricos

Para receber emissoras memorizadas (carregar); memorizar emissoras (carregar sem soltar).

\* Este botão tem um ponto táctil.

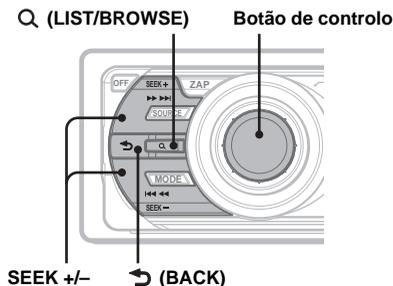
#### Nota

Se a unidade se encontrar desligada e o ecrã se desligar, não será possível operá-la com o controlo remoto tipo cartão, a menos que o botão (SOURCE) se encontre carregada na unidade ou se antes for introduzido um disco para a activar.

## Procurar uma faixa

### Procurar uma faixa pelo nome — Quick-BrowZer

É possível procurar facilmente uma faixa num CD ou dispositivo USB pela categoria.



- 1 Carregue em **Q (LIST/BROWSE)**.  
A unidade entra no modo Quick-BrowZer e a lista de categorias de procura é apresentada.
- 2 Rode o botão de controlo para seleccionar a categoria de procura pretendida e, em seguida, prima para confirmar.
- 3 Repita o passo 2 até a faixa pretendida estar seleccionada.  
A reprodução é iniciada.

**Para regressar ao ecrã anterior**  
Carregue em **↩ (BACK)**.

**Para sair do modo de procura Quick-BrowZer**  
Carregue em **Q (LIST/BROWSE)**.

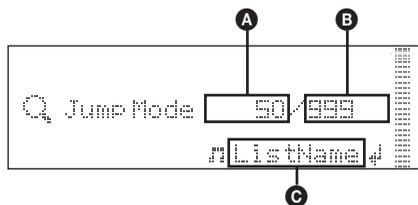
#### Nota

Quando entrar no modo Quick-BrowZer, a definição de reprodução repetida/aleatória é cancelada.

### Procura por omissão de elementos — Jump mode

Quando existem muitos elementos numa categoria, é possível procurar rapidamente o elemento pretendido.

- 1 Carregue em **(SEEK) +** no modo Quick-BrowZer.  
É apresentado o visor seguinte.



- A** Número do elemento actual
- B** Número total de elementos na camada actual
- C** Nome do elemento

É apresentado o nome do elemento.

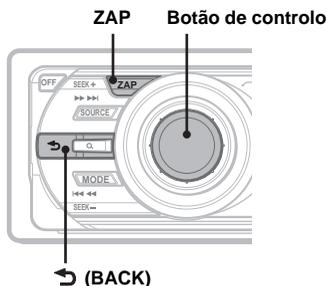
- 2 Rode o botão de controlo para o elemento pretendido ou para um elemento próximo do pretendido.  
Salta os elementos em passos de 10% do número total de elementos.
- 3 Carregue no botão de controlo.  
O ecrã regressa ao modo Quick-BrowZer e o elemento seleccionado é apresentado.
- 4 Rode o botão de controlo para seleccionar o elemento pretendido e prima-o quando encontrar a opção desejada.  
A reprodução é iniciada se o elemento seleccionado for uma faixa.

**Para cancelar o modo Jump**  
Carregue em **↩ (BACK)** ou **(SEEK) -**.

### Procurar uma faixa ouvindo excertos de faixas — ZAPPIN™

Poderá procurar a faixa que pretende ouvir, ouvindo pequenos excertos das faixas contidas no seu CD ou dispositivo USB pela ordem em que estão gravadas.

O modo ZAPPIN é adequado para procurar uma faixa no modo aleatório ou repetido aleatório.

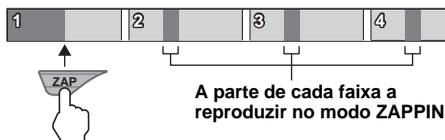


## 1 Carregue em **(ZAP)** durante a reprodução.

A reprodução começa de uma passagem da faixa seguinte.

O excerto é reproduzido pelo tempo definido, no fim desse tempo, ouve-se um estalido e é iniciada a reprodução do excerto da faixa seguinte.

### Faixa



## 2 Carregue no botão de controlo ou **(ZAP)** quando estiver a reproduzir a faixa que quer ouvir.

A faixa seleccionada regressa ao modo de reprodução normal desde o início.

Para voltar a procurar uma faixa pelo modo ZAPPIN, repita os passos 1 e 2.

### Sugestões

- Pode definir o tempo de reprodução em cerca de 6 segundos/9 segundos/30 segundos (página 21). Não pode seleccionar o excerto que pretende ouvir.
- Carregue em **(SEEK)** -/+ ou **(3)**/**(4)** (**ALBUM** -/+ ) no modo ZAPPIN para saltar uma faixa ou um álbum.
- Premir **(BACK)** também confirma a faixa que quer reproduzir.

## Rádio

### Memorizar e receber emissoras

#### Advertência

Para sintonizar emissoras enquanto conduz, utilize a função BTM (Memória de Emissoras com Melhor Sintonia) para evitar acidentes.

### Memorização automática — BTM

#### 1 Carregue várias vezes em **(SOURCE)** até a indicação “TUNER” ser apresentada.

Para mudar a banda, prima **(MODE)** repetidamente. Pode seleccionar entre FM1, FM2, FM3, MW ou LW.

#### 2 Prima o botão de controlo sem soltar. É apresentado o ecrã de configuração.

#### 3 Rode o botão de controlo até aparecer a indicação “BTM” e, em seguida, prima-o.

A unidade memoriza as emissoras por ordem de frequência nos botões numéricos.

Um sinal sonoro indica que a definição foi memorizada.

### Memorização manual

#### 1 Enquanto recebe a emissora que pretende memorizar, carregue sem soltar um botão numérico **(1)** a **(6)** até a indicação “MEM” ser apresentada.

#### Nota

Se tentar memorizar outra emissora no mesmo botão, a emissora anteriormente memorizada será substituída.

#### Sugestão

Sempre que memorizar uma emissora RDS, estará igualmente a memorizar a definição AF/TA (página 13).

### Receber as emissoras memorizadas

#### 1 Selecciona a banda, e em seguida pressione um botão numérico **(1)** a **(6)**.

### Sintonização automática

#### 1 Selecciona a banda e, em seguida, carregue em **(SEEK)** +/- para procurar a emissora.

A procura pára quando a unidade sintonizar a emissora. Repita este procedimento até conseguir receber a emissora pretendida.

### Sugestão

Se souber a frequência da emissora que pretende ouvir, carregue em (SEEK) +/- sem soltar para encontrar a frequência aproximada e, em seguida, carregue várias vezes em (SEEK) +/- para ajustar convenientemente a frequência pretendida (sintonização manual).

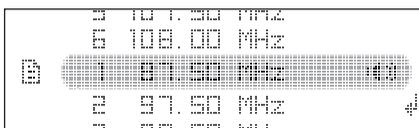
## Receber uma emissora através de uma lista — LIST

Poderá ver a lista de frequências.

### 1 Seleccione a banda, e em seguida prima Q (LIST/BROWSE).

A lista predefinida é apresentada.

### 2 Rode o botão de controlo até ser apresentada a emissora pretendida.



### 3 Carregue no botão de controlo para receber uma emissora.

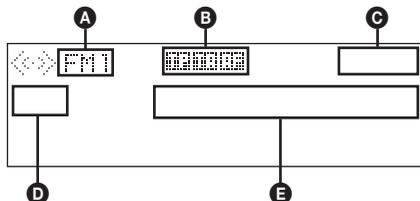
O ecrã regressa ao modo de recepção normal.

## RDS

### Descrição geral

As emissoras FM que dispõem do serviço RDS (Sistema de Dados de Rádio) enviam informações digitais inaudíveis juntamente com o sinal regular do programa de rádio.

### Itens no visor



- A** Banda de rádio, Função
- B** TP/TA/AF\*1
- C** Relógio
- D** Número de pré-sintonização
- E** Frequência\*2 (Nome do serviço do programa), dados RDS

\*1 Quando estiver definida a opção "on":

– A indicação "TP" acende-se sempre que uma emissora deste tipo é recebida.

– A indicação "TA"/"AF" acende-se quando a opção "TA/AF" estiver activada.

\*2 Sempre que se encontrar a receber uma emissora RDS, será apresentado "RDS" no lado esquerdo da indicação de frequência.

### Serviços RDS

Esta unidade disponibiliza automaticamente serviços RDS da seguinte forma:

#### AF (Frequências alternativas)

Selecciona e sintoniza novamente a emissora com o sinal mais forte numa rede. Ao utilizar esta função, poderá ouvir continuamente o mesmo programa durante uma viagem de longa distância, sem ser necessário sintonizar novamente a mesma emissora manualmente.

#### TA (Informações de Trânsito)/TP (Programa de Trânsito)

Disponibiliza informações/programas de trânsito actuais.

Qualquer informação/programa recebido interromperá a fonte actualmente seleccionada.

#### PTY (Tipos de Programas)

Apresenta o tipo de programa actualmente recebido.

Procura igualmente o tipo de programa seleccionado.

#### CT (Hora do relógio)

Os dados CT da transmissão RDS acertam o relógio.

#### Notas

- É possível que nem todas as funções RDS se encontrem disponíveis, dependendo do país/ região onde se encontra.

- O RDS não irá funcionar se o sinal for demasiado fraco ou se a emissora sintonizada não transmitir informações RDS.

## Definir AF e TA

### 1 Prima (AF/TA) repetidamente até a definição desejada surgir no visor.

Selecione	Para
AF on	activar a função AF e desactivar a função TA.
TA on	activar a função TA e desactivar a função AF.
AF/TA on	activar a função AF e a função TA.
AF/TA off	desactivar a função AF e a função TA.

## Memorizar emissoras RDS com a definição AF e TA

Podem pré-sintonizar emissoras RDS juntamente com a definição AF/TA. Se utilizar a função BTM, apenas as emissoras RDS com a mesma definição AF/TA serão memorizadas.

Se as pré-sintonizar manualmente, pode sintonizar tanto emissoras RDS como não RDS com a definição AF/TA para cada uma delas.

- 1 Configure a definição AF/TA e, em seguida, memorize a emissora com a função BTM ou manualmente.

## Receber informações de emergência

Sempre que as funções AF ou TA se encontrarem seleccionadas, as informações de emergência interromperão automaticamente a fonte actualmente seleccionada.

### Sugestão

Se ajustar o nível do volume durante uma informação de trânsito, esse nível será memorizado na memória para informações de trânsito posteriores, independentemente do nível regular do volume.

## Permanecer com um programa regional — Regional

Sempre que a função AF estiver activada: as definições de origem desta unidade restringem a recepção a uma região específica, pelo que a unidade não mudará para outra emissora regional com uma frequência mais forte.

Se abandonar a área de recepção do programa regional, seleccione “Regional off” na configuração durante a recepção em FM (página 21).

### Nota

Esta função não funciona no Reino Unido e em algumas outras áreas.

## Função Local Link (Ligação local) (apenas no Reino Unido)

Esta função permite-lhe seleccionar outras emissoras locais na área, mesmo que estas não se encontrem memorizadas nos botões numéricos.

- 1 Durante a recepção FM, carregue num botão numérico (1 a 6) no qual se encontra memorizada a emissora local.
- 2 Dentro de 5 segundos, pressione novamente a tecla numérica da estação local. Repita este procedimento até receber a emissora local.

## Seleção do tipo de programa (PTY)

- 1 Carregue sem soltar em (AF/TA) (PTY) durante a recepção FM.



O nome do tipo de programa actual é apresentado caso a emissora se encontre a transmitir informações PTY.

- 2 Rode o botão de controlo até ser apresentado o tipo de programa pretendido.

- 3 Carregue no botão de controlo.

A unidade começa a procurar uma emissora que esteja a emitir o tipo de programa seleccionado.

## Tipos de programas

**News** (Notícias), **Current Affairs** (Actualidade), **Information** (Informação), **Sport** (Desporto), **Education** (Educação), **Drama** (Teatro), **Cultures** (Cultura), **Science** (Ciência), **Varied Speech** (Variedades), **Pop Music** (Música Pop), **Rock Music** (Música Rock), **Easy Listening** (Música Ambiente), **Light Classics M** (Clássica Ligeira), **Serious Classics** (Clássica Erudita), **Other Music** (Outra Música), **Weather & Met** (Meteorologia), **Finance** (Finanças), **Children's Progs** (Programas Infantis), **Social Affairs** (Assuntos Sociais), **Religion** (Religião), **Phone In** (Telefone), **Travel & Touring** (Viagens), **Leisure & Hobby** (Lazer), **Jazz Music** (Música Jazz), **Country Music** (Música Country), **National Music** (Música Nacional), **Oldies Music** (Música Oldies), **Folk Music** (Folclore), **Documentary** (Documentários)

### Nota

Não é possível utilizar esta função em países/regiões onde não se encontram disponíveis informações PTY.

## Definir CT

- 1 Seleccione “CT on” na configuração (página 20).

### Notas

- É possível que a função CT não funcione, mesmo que esteja a receber uma emissora com RDS.
- Poderá haver uma diferença entre a hora acertada pela função CT e a hora real.

## Reproduzir um disco

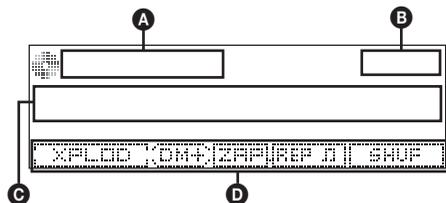
- 1 Carregue em **(OPEN)**.
- 2 Introduza o disco (face da etiqueta voltada para cima).
- 3 Feche o painel frontal.  
A reprodução inicia-se automaticamente.

### Ejectar o CD

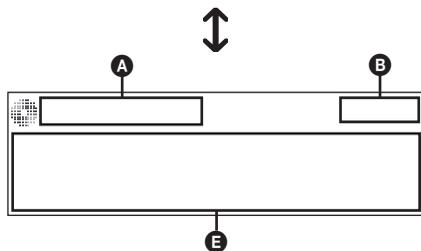
- 1 Carregue em **(OPEN)**.
- 2 Carregue em **▲**.  
O disco é ejectado.
- 3 Feche o painel frontal.

### Itens no visor

Para alterar os elementos do ecrã, carregue em **(D SPL)**.



- A** Fonte
- B** Relógio
- C** Nome da faixa\*, Nome do artista\*, Nome do disco/álbum\*
- D** Pré-definição do EQ3 Paramétrico/DM+ avançada/ZAPPIN/Repetida/Aleatória



- A** Fonte
- B** Relógio
- E** Nome do artista\*, Nome do disco/álbum\*, Nome da faixa\*, Número do disco/álbum, Número da faixa, Tempo decorrido de reprodução

\* É apresentada a informação de um CD TEXT, MP3/WMA/AAC.

### Sugestão

É possível que os elementos apresentados sejam diferentes, dependendo do tipo de disco, formato e definições de gravação.

### Leitura repetida e aleatória

- 1 Durante a reprodução, carregue várias vezes em **(1)** (**REP**) ou **(2)** (**SHUF**) até a definição pretendida ser apresentada.

Selecione	Para reproduzir
<b>Repeat Track</b>	uma faixa várias vezes.
<b>Repeat Album*</b>	um álbum várias vezes.
<b>Shuffle Album*</b>	um álbum por ordem aleatória.
<b>Shuffle Disc</b>	um disco por ordem aleatória.

\* Sempre que reproduzir um ficheiro MP3/WMA/AAC.

Para regressar ao modo de reprodução normal, seleccione “Repeat off” ou “Shuffle off”.

## Dispositivos USB

Para mais informações sobre a compatibilidade do seu dispositivo USB, visite o site de assistência.

### Site de assistência ao cliente

<http://support.sony-europe.com/>

- Poderá utilizar dispositivos USB de tipo MSC (Mass Storage Class) e MTP (Media Transfer Protocol) conformes com a norma USB.
- O codec correspondente é MP3 (.mp3), WMA (.wma) e AAC (.m4a).
- Recomenda-se a realização de uma cópia de segurança dos dados contidos num dispositivo USB.

### Nota

Ligue o dispositivo USB depois de ligar o motor. Dependendo do dispositivo USB, poderão ocorrer avarias ou danos se o ligar antes de ligar o motor.

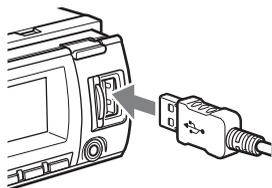
## Reproduzir um dispositivo USB

### 1 Abra a tampa do dispositivo USB.



### 2 Ligue o dispositivo USB ao terminal USB.

Quando utilizar um cabo, utilize o cabo fornecido com o dispositivo USB que pretende ligar.



A reprodução é iniciada.

Se já tiver um dispositivo USB ligado, para iniciar a reprodução, carregue várias vezes em **[SOURCE]** até ser apresentada a indicação "USB".

Carregue em **[OFF]** para interromper a reprodução.

## Retirar o dispositivo USB

1 Interrompa a reprodução do dispositivo USB.

2 Retire o dispositivo USB.

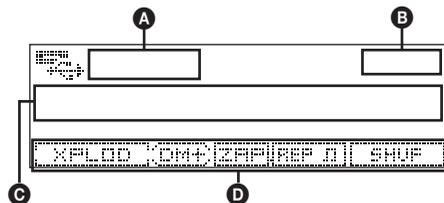
Se retirar o dispositivo USB durante a reprodução, os dados contidos no referido dispositivo podem ficar danificados.

### Notas

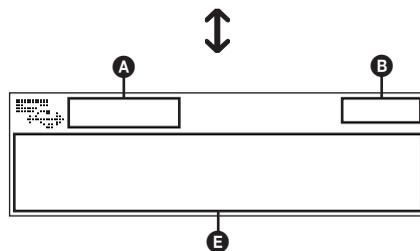
- Não utilize dispositivos USB muito grandes ou pesados que possam cair devido à vibração ou desligar uma ligação.
- Não retire o painel frontal durante a reprodução do dispositivo USB, caso contrário os dados nele contidos podem danificar-se.
- Esta unidade não reconhece dispositivos USB ligados através de um hub USB.
- Se o iPod estiver desligado durante a reprodução, será apresentada a indicação "NO Device" no ecrã da unidade.

## Ítems no visor

Para alterar os elementos do ecrã, carregue em **[DSPL]**.



- A** Fonte
- B** Relógio
- C** Nome da Faixa, Nome do artista, Nome do álbum
- D** Pré-definição do EQ3 Paramétrico/DM+ avançada/ZAPPIN/Repetida/Aleatória



- A** Fonte
- B** Relógio
- E** Nome do artista, Nome do álbum, Nome da Faixa, Número do álbum, Número da faixa, Tempo decorrido de reprodução

continuação na página seguinte →

## Notas

- Os elementos apresentados serão diferentes, dependendo do dispositivo USB, formato e definições da gravação.
- O número máximo de dados passíveis de ser apresentados é o seguinte.
  - pastas (álbuns): 128
  - ficheiros (faixas) por pasta: 512
- Não deixe o dispositivo USB num automóvel estacionado, caso contrário pode ocorrer uma avaria.
- O sistema poderá demorar mais tempo a iniciar a reprodução, dependendo do volume de dados gravado.
- Não poderá reproduzir ficheiros de tipo DRM (Digital Rights Management)
- Durante a reprodução ou avanço/retrocesso rápido de um ficheiro MP3/WMA/AAC de VBR (taxa variável de bits), poderá não ser possível apresentar correctamente o tempo decorrido de reprodução.
- O sistema não suporta a reprodução dos seguintes ficheiros MP3/WMA/AAC:
  - compressão sem perdas
  - com protecção de direitos de autor

## Leitura repetida e aleatória

- 1 Durante a reprodução, carregue várias vezes em ① (REP) ou ② (SHUF) até a definição pretendida ser apresentada.

Seleccione	Para reproduzir
Repeat Track	uma faixa várias vezes.
Repeat Album	um álbum várias vezes.
Shuffle Album	um álbum por ordem aleatória.
Shuffle Device	um dispositivo por ordem aleatória.

3 segundos depois, a configuração está completa.

Para voltar ao modo de reprodução normal, seleccione “Repeat Off” ou “Shuffle Off”.

## iPod

Para obter mais informações acerca da compatibilidade do seu iPod, consulte “Acerca do iPod” na página 22 ou visite o site de assistência ao cliente.

Neste Manual de Instruções, “iPod” é usado como referência geral para as funções iPod no iPod e no iPhone, a menos que seja especificado de outro modo no texto ou nas ilustrações.

### Site de assistência ao cliente

<http://support.sony-europe.com/>

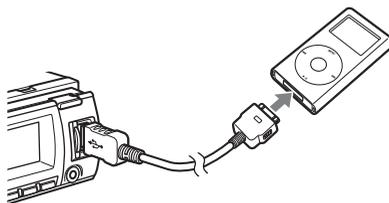
## Reprodução através do iPod

Antes de ligar o iPod, baixe o volume da unidade.

### 1 Abra a tampa do dispositivo USB.



### 2 Ligue o iPod ao terminal USB ou através de uma estação de acoplamento ao cabo USB.



O iPod irá ligar-se automaticamente e o ecrã será apresentado no ecrã do iPod, conforme a seguir apresentado.\*



### Sugestão

Recomendamos a utilização de um cabo RC-100IP USB (não fornecido) para ligar o conector de ancoragem.

As faixas começam a ser reproduzidas automaticamente no iPod a partir do último ponto reproduzido.  
Se já houver um iPod ligado, carregue várias vezes em **(SOURCE)** para iniciar a reprodução até ser apresentada a indicação “USB” ou “iPod”.

\* Caso pretenda ligar um iPod touch ou iPhone, ou se o iPod tiver sido ligado pela última vez com a função controlo de passageiro, o logótipo não aparecerá no visor.

### 3 Carregue em **(MODE)** para seleccionar o modo de reprodução.

O modo altera-se da seguinte forma:  
**Modo de Recomeço da Reprodução** → **Modo Álbum** → **Modo Faixa** → **Modo Podcast\*** → **Modo Género** → **Modo Playlist** → **Modo Artista**

\* Pode não ser apresentado, em função da configuração do iPod.

### 4 Ajuste o volume.

Carregue em **(OFF)** para interromper a reprodução.

## Retirar o iPod

1 Interrompa a reprodução do iPod.

2 Retire o iPod.

### Recomendações para o uso do iPhone

Quando ligar um iPhone via USB, o volume do telefone é controlado pelo próprio iPhone. De modo a evitar um som alto repentino depois de uma chamada, não aumente o volume da unidade durante uma chamada telefónica.

### Notas

- Não retire o painel frontal durante a reprodução do iPod, caso contrário os dados nele contidos podem danificar-se.
- Esta unidade não reconhece um iPod ligado através de um hub USB.

### Sugestões

- Sempre que a ignição se encontrar na posição ACC ou a unidade estiver ligada., o iPod será recarregado.
- Se o iPod estiver desligado durante a reprodução, será apresentada a indicação “NO Device” no ecrã da unidade.

## Modo de Retomar a Reprodução

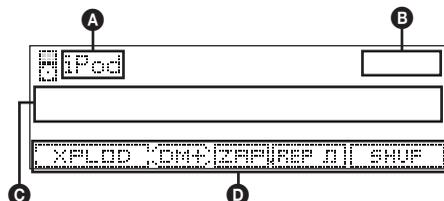
Sempre que o iPod estiver ligado ao conector de ancoragem, o modo da unidade muda para o modo Retomar a Reprodução e a reprodução inicia-se no modo definido pelo iPod.

No modo de retomar a reprodução, os botões seguintes não funcionam.

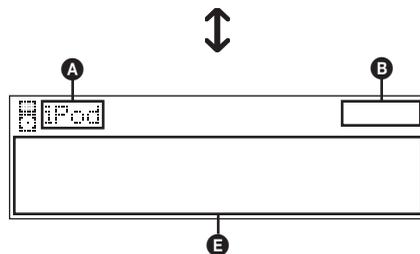
- **(1)** (REP)
- **(2)** (SHUF)

## Itens no visor

Para alterar os elementos do ecrã, carregue em **(DSPL)**.



- A** Indicação de fonte (iPod)
- B** Relógio
- C** Nome da Faixa, Nome do artista, Nome do álbum
- D** Pré-definição do EQ3 Paramétrico /DM+ avançada/ZAPPIN\*/Repetida\*/Aleatória\*



- A** Indicação de fonte (iPod)
- B** Relógio
- E** Nome do artista, Nome do álbum, Nome da faixa, Número da faixa\*, Número total de faixas\*, Tempo decorrido de reprodução\*

\* Escondido durante o Controlo de Passageiro.

### Sugestão

Quando o álbum/podcast/género/artista/lista de reprodução é alterado, o número do seu elemento é apresentado por breves momentos.

### Nota

É possível que algumas letras guardadas no iPod não sejam apresentadas correctamente.

## Configurar o modo de reprodução

### 1 Durante a reprodução, carregue em (MODE).

O modo altera-se da seguinte forma:

**Modo Álbum → Modo Faixa → Modo Podcast\* → Modo Género → Modo Playlist → Modo Artista**

\* Pode não ser apresentado, em função da configuração do iPod.

### Saltar álbuns, podcasts, géneros, listas de reprodução e artistas

Para	Carregue em
Saltar	(3)/(4) (ALBUM -/+) [carregue uma vez para cada um]
Saltar continuamente	(3)/(4) (ALBUM -/+) [carregue sem soltar até ao ponto pretendido]

### Leitura repetida e aleatória

#### 1 Durante a reprodução, carregue várias vezes em (1) (REP) ou (2) (SHUF) até a definição pretendida ser apresentada.

Selecione	Para reproduzir
Repeat Track	uma faixa várias vezes.
Repeat Album	um álbum várias vezes.
Repeat Podcast	um podcast várias vezes.
Repeat Artist	um artista várias vezes.
Repeat Playlist	uma lista de reprodução várias vezes.
Repeat Genre	um género várias vezes.
Shuffle Album	um álbum por ordem aleatória.
Shuffle Podcast	um podcast por ordem aleatória.
Shuffle Artist	um artista por ordem aleatória.
Shuffle Playlist	uma lista de reprodução por ordem aleatória.
Shuffle Genre	um género por ordem aleatória.
Shuffle Device	um dispositivo por ordem aleatória.

3 segundos depois, a configuração está completa.

Para voltar ao modo de reprodução normal, seleccione “Repeat Off” ou “Shuffle Off”.

## Operar directamente um iPod — Controlo do passageiro

É possível operar directamente um iPod ligado ao conector de ancoragem.

### 1 Durante a reprodução, carregue sem soltar em (MODE).

Aparece a indicação “Mode iPod” e poderá operar o iPod directamente.

#### Para sair do controlo do passageiro

Carregue sem soltar em (MODE).

Aparecerá a indicação “Mode Audio” (Modo Áudio) e o modo de reprodução muda para “Modo Resuming” (Retomar Reprodução).

#### Notas

- O volume só pode ser ajustado na unidade.
- Se este modo for cancelado, a definição de repetição será desactivada.

## Outras funções

### Alteração das definições do som

#### Ajustar as características do som

- 1 Carregue no botão de controlo.
- 2 Rode o botão de controlo e prima-o quando encontrar a opção desejada.  
Dependendo das definições, poderá definir parâmetros adicionais voltando a rodar o botão de controlo.
- 3 Rode o botão de controlo para seleccionar a configuração e prima-o quando encontrar a opção desejada.
- 4 Carregue em **↵** (BACK).  
A configuração está concluída e o ecrã regressa ao modo de recepção/reprodução normal.

É possível configurar os seguintes elementos:

#### Pré-definição do EQ3 Paramétrico

Selecciona uma curva do equalizador de 7 tipos de música.

#### Ajuste do EQ3 Paramétrico\*1

Personaliza as definições do equalizador.

#### Ajuste do Subwoofer & LPF

##### Fase

Selecciona a fase (válido apenas quando a opção LPF estiver activa): “Normal,” “Reverse.”

##### FREQ

Selecciona a frequência de corte da coluna subwoofer: “80Hz,” “100Hz,” “120Hz,” “140Hz,” “160Hz,” “OFF.”

##### Nível

Ajuste do volume subwoofer: “+10dB” – “0dB” – “-10dB.”

(“-∞” é apresentado na definição mais baixa.)

#### Seleção de HPF & Colunas

##### Coluna

Selecciona as colunas: “All” (todas), “Front” (frontais), ou “Rear” (traseiras).

##### FREQ

Selecciona a frequência de corte: “OFF,” “80Hz,” “100Hz,” “120Hz,” “140Hz,” “160Hz.”

#### DSO (Dynamic Soundstage Organizer)

Cria um melhor som ambiente.

Para seleccionar o modo DSO: “1,” “2,” “3” ou “off”.

Quanto maior for o número, melhor será o efeito.

#### Atenuador e Equilíbrio (Fader & Balance)

##### Fader

Ajusta o nível relativo: “Frontal:15”- “Central” - “Traseira:15.”

##### Balance

Ajusta o equilíbrio do som: “Direita:15”- “Central” – “Esquerda:15.”

#### AUX Level\*2 (Nível de equip. auxiliar)

Ajusta o volume de cada um dos equipamentos auxiliares ligados: “+18 dB” – “0 dB” – “-8 dB.”

Esta definição faz com que deixe de ser necessário ajustar o nível de volume entre fontes.

\*1 Oculto quando EQ3 Parametric Preset está definida em “off”.

\*2 Sempre que a fonte AUX se encontrar activada.

#### Personalizar a curva do equalizador — Ajuste do EQ3 Paramétrico

A opção “Custom” do EQ3 permite-lhe ajustar a curva do equalizador ao seu gosto.

Selecione “Custom”(personalizar) na Pré-definição do EQ3 Paramétrico.

- 1 Selecione uma fonte e, em seguida, carregue no botão de controlo.
- 2 Rode o botão de controlo e prima-o para seleccionar “EQ3 Parametric Tune”.
- 3 Ajustar a curva do equalizador.  
Poderá ajustar a frequência central d equalizador , o nível do volume e a largura de banda em cada intervalo de frequência entre “Low” (baixo), “Mid” (médio) ou “Hi” (alto).

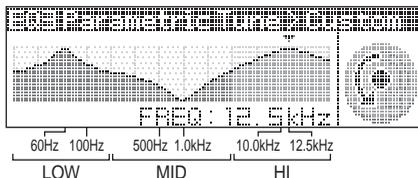
- 1 Rode o botão de controlo e prima-o quando encontrar a opção desejada.
- 2 Rode o botão de controlo para seleccionar a configuração e prima-o quando encontrar a opção desejada.

Frequências que se podem ajustar em cada intervalo de frequência:

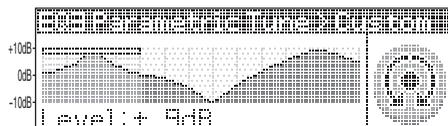
Low (Baixo): 60 Hz ou 100 Hz

Mid (Médio): 500 Hz ou 1.0 kHz

Hi (Alto): 10.0 kHz ou 12.5 kHz



Nível de ajuste do volume: “+10 dB” – “0 dB” – “-10 dB.”



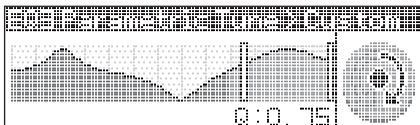
continuação na página seguinte →

## Ajustes “Q” que pode definir em cada intervalo de frequência:

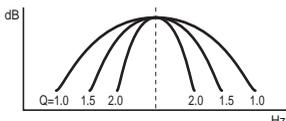
Baixo: “0.5,” “1.0,” “1.5,” ou “2.0”

Médio: “0.75,” “1.0,” “1.25,” ou “1.5”

Alto: “0.75,” ou “1.25”



Poderá controlar “Q” (a largura do intervalo de frequência das frequências afectas) com esta função.



Repita os passos ❶ a ❷ para ajustar outros intervalos de frequência.

## 4 Carregue em ↵ (BACK) duas vezes.

A configuração está concluída e o ecrã regressa ao modo de recepção/reprodução normal.

Para repor a curva do equalizador definida de fábrica, seleccione “Initialize” e “Yes” no passo 3.

### Sugestão

É igualmente possível ajustar outros tipos de equalizadores.

## Ajuste dos itens de configuração — SET

**1 Prima o botão de controlo sem soltar.**  
É apresentado o ecrã de configuração.

**2 Rode o botão de controlo e prima-o quando encontrar a opção desejada.**

**3 Rode o botão de controlo para seleccionar a configuração e prima-o quando encontrar a opção desejada.**  
A configuração está concluída.

**4 Carregue em ↵ (BACK).**

O ecrã regressa ao modo de reprodução/recepção normal.

### Nota

Os elementos apresentados serão diferentes, dependendo da fonte e da definição.

Poderá definir os seguintes elementos (para mais informações, consulte a página de referência):

## Setup

**Clock Adjust** (página 6)

**CT** (Hora do Relógio) (página 12, 13)

### Beep

Activa o sinal sonoro: “on.” “off.”

### RM (Comando Rotativo)

Altera o sentido de funcionamento dos controlos do comando rotativo.

– “NORM”: para utilizar o comando rotativo na posição original.

– “REV”: quando montar o comando rotativo no lado direito da coluna de direcção.

### AUX Audio\*1

Activa o ecrã da fonte AUX.: “on,” “off” (página 21).

### Auto Off

A unidade encerra completa e automaticamente no horário programado e após a unidade estar desligada: “NO,” “30sec (segundos),” “30min (minutos),” “60min (minutos).”

## Display

### Demo (Demonstração)

Activa a demonstração: “on,” “off.”

### Image

Defina várias imagens para o seu ecrã.

– “All”: para visualizar todos os elementos.

– “Movie”: para visualizar um filme.

– “SA 1 – 3, All”: para visualizar o Analisador de Espectros.

– “Wall.P 1 – 3, All”: para visualizar um imagem de fundo.

– “off”: para não visualizar qualquer imagem.

## Information

Para visualizar os elementos (dependendo da fonte, etc.) “on”, “off”.

## Dimmer

Altera a luminosidade do ecrã.

- “Auto”: para regular automaticamente a luminosidade do ecrã quando liga as luzes. (Disponível apenas quando o controlo de iluminação está ligado.)
- “on”: Para regular a luminosidade do ecrã.
- “off”: Para desactivar o regulador de luminosidade.

## Illumination

Modifica a cor da iluminação: “Blue” (azul), “Red” (vermelho), “Green” (verde).

## Auto Scroll

Desloca os elementos longos automaticamente: “on”, “off”.

## Play Mode

### Local (Modo de Procura Local)

- “on”: para sintonizar apenas emisoras com sinais fortes.
- “off”: para sintonizar emisoras com recepção normal.

### Mono\*2 (Modo monofónico)

Selecciona o modo de recepção monofónico para melhorar uma recepção em FM de má qualidade: “on”, “off”.

### Regional\*2 (página 13)

### Zappin Time\*3

Selecciona o tempo de reprodução para a função ZAPPIN.

- “1 (cerca de 6 segundos),” “2 (cerca de 9 segundos),” “3 (cerca de 30 segundos).”

### BTM (página 11)

\*1 Quando a unidade está desligada.

\*2 Quando ocorre uma recepção FM.

\*3 Sempre que a fonte CD/USB/iPod se encontrar activada.

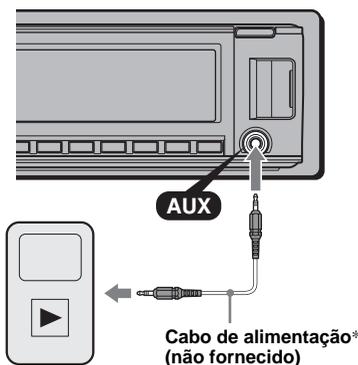
## Utilização de equipamento opcional

### Equipamento áudio auxiliar

Poderá ouvir o som do dispositivo de áudio portátil opcional a partir das colunas do seu automóvel, ligando-o à ficha de entrada AUX (mini ficha estéreo) na unidade e, em seguida, seleccionando a fonte. Poderá ajustar qualquer diferença do nível de volume entre a unidade e o dispositivo de áudio por tátil. Siga o procedimento abaixo indicado:

### Ligar o dispositivo de áudio portátil

- 1 Desligue o dispositivo de áudio portátil.
- 2 Baixe o volume na unidade.
- 3 Ligue-o à unidade.



\* Certifique-se de que utiliza uma ficha direita.

### Ajustar o nível do volume

Certifique-se de que ajusta o volume para cada dispositivo de áudio ligado antes de iniciar a reprodução.

- 1 Reduza o volume na unidade.
- 2 Carregue várias vezes em **(SOURCE)** até a indicação “AUX” ser apresentada.
- 3 Inicie a reprodução do dispositivo de áudio portátil a um volume moderado.
- 4 Configure o seu volume de audição normal na unidade.
- 5 Ajuste o nível de entrada (página 19).

## Informações adicionais

### Precauções

- Se o seu automóvel tiver estado estacionado sob luz solar directa, deixe arrefecer a unidade antes de a utilizar.
- A antena estende-se automaticamente.

### Condensação de humidade

Se ocorrer condensação de humidade dentro da unidade, retire o disco e aguarde cerca de uma hora para a humidade evaporar, caso contrário a unidade não irá funcionar correctamente.

### Para manter uma qualidade de som elevada

Não derrame líquidos sobre a unidade ou os discos.

### Notas sobre os CDs

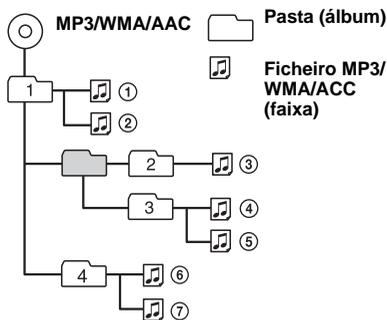
- Não exponha os discos à luz solar directa ou fontes de calor, tais como condutas de ar quente, nem os deixe num carro estacionado sob a luz solar directa.
- Antes de reproduzir um disco, limpe-o com um pano limpo do centro para as extremidades. Não utilize solventes, tais como benzina, diluentes, ou soluções de limpeza disponíveis no mercado.
- Esta unidade foi concebida para reproduzir discos que respeitem a norma de Discos Compactos (CD). Os DualDiscs e alguns discos de música codificados com tecnologias de protecção de direitos de autor não estão em conformidade com a norma de Discos Compactos (CD), pelo que é possível que estes discos não sejam reproduzidos por esta unidade.
- **Discos que este sistema NÃO PODE reproduzir**
  - Discos com etiquetas, autocolantes, fitas pegajosas ou com papel colado. Ao fazê-lo poderá provocar uma avaria, ou poderá estragar o disco.
  - Discos de formas irregulares (por exemplo, em forma de coração, quadrado ou estrela). Se tentar reproduzi-los, poderá danificar a unidade.
  - Discos de 8 cm (3 1/4 pol.)

### Notas acerca de CD-R/CD-RW

- Número máximo de: (apenas CD-R/CD-RW)
  - pastas (álbuns): 150 (incluindo a pasta raiz)
  - ficheiros (faixas) e pastas: 300 (possivelmente menos de 300 se os nomes das pastas/ficheiros contiverem muitos caracteres)
  - caracteres visualizáveis para o nome de uma pasta/ficheiro: 32 (Joliet)/64 (Romeo)
- Se o disco começar com uma sessão CD-DA, a unidade reconhece-o como um disco CD-DA e as outras sessões não são reproduzidas.
- **Discos que este sistema NÃO PODE reproduzir**
  - CD-R/CD-RW com má qualidade de gravação.

- CD-R/CD-RW gravados com um dispositivo de gravação incompatível.
- CD-R/CD-RW incorrectamente finalizados.
- CD-R/CD-RW não gravado em formato de CD de música ou formato MP3 em conformidade com a norma ISO9660 de Nível 1/Nível 2, Joliet/Romeo ou sessão múltipla.

### Ordem de reprodução dos ficheiros MP3/WMA/AAC



### Acerca do iPod

- Pode ligar os modelos a seguir apresentados. Atualize os seus dispositivos iPod com o software mais recentes antes de utilizar.

Fabricado para

- iPod touch
- iPod touch (2ª geração)
- iPod classic
- iPod classic (120 GB)
- iPod com vídeo\*
- iPod nano (4ª geração)
- iPod nano (3ª geração)
- iPod nano (2ª geração)
- iPod nano (1ª geração)\*

Funciona com

- iPhone
- iPhone 3G
- iPhone 3GS

\* O controlo de passageiro não está disponível para o iPod nano (1ª geração) ou para o iPod com vídeo.

- “Made for iPod” significa que um determinado acessório electrónico foi concebido especificamente para o iPod e foi certificado pelo fabricante para corresponder às normas de funcionamento da Apple.
- “Works with iPhone” significa que um determinado acessório electrónico foi concebido especificamente para o iPod e foi certificado pelo fabricante para corresponder às normas de funcionamento da Apple.
- A Apple não é responsável pelo funcionamento deste dispositivo ou com o seu cumprimento das normas de segurança e de regulamentação.

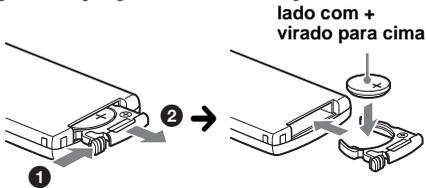
Caso possua quaisquer questões ou problemas relativos à sua unidade não tratados neste manual, consulte o seu agente Sony mais próximo.

## Manutenção

### Substituir a pilha de lítio do controlo remoto tipo cartão

Em condições normais de utilização, a pilha tem a duração de aproximadamente 1 ano. (A vida útil pode ser inferior, em função das condições de utilização).

Quando a pilha começar a ficar fraca, o alcance do controlo remoto tipo cartão começa a ser menor. Substitua a pilha por uma pilha de lítio CR2025 nova. A utilização de qualquer outra pilha pode apresentar perigo de incêndio ou explosão.



#### Notas acerca da pilha de lítio

- Mantenha a pilha de lítio fora do alcance das crianças. No caso de ser ingerida, consulte imediatamente um médico.
- Limpe a pilha com um pano seco para assegurar um bom contacto.
- Certifique-se de que respeita a polaridade correcta quando instalar a pilha.
- Não segure a bateria com pinças metálicas, caso contrário pode ocorrer um curto-circuito.

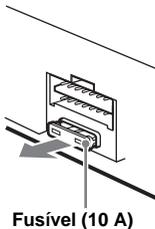
### ADVERTÊNCIA

A pilha pode explodir se não for tratada correctamente.  
Não recarregue, desmonte ou queime a pilha.

### Substituição de fusíveis

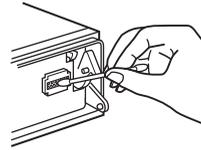
Quando substituir o fusível, certifique-se de que utiliza um com a mesma amperagem indicada no fusível original. Se o fusível se fundir, verifique a ligação eléctrica e substitua-o. Se o fusível se fundir novamente depois de o ter substituído, é possível que exista uma avaria interna.

Nesse caso, consulte o agente Sony mais próximo.

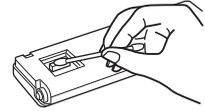


### Limpeza dos conectores

A unidade poderá não funcionar correctamente se os conectores situados entre a unidade e o painel frontal não estiverem limpos. Para evitar esta situação, retire o painel frontal (página 7) e limpe os conectores com um cotonete. Não exerça demasiada pressão. Caso contrário, poderá danificar os conectores.



Unidade principal



Parte posterior do painel frontal

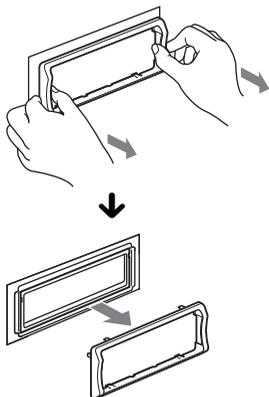
#### Notas

- Por questões de segurança, desligue a ignição antes de limpar os conectores e retire a chave da ignição.
- Nunca toque nos conectores directamente com os seus dedos ou com qualquer dispositivo metálico.

## Remoção da unidade

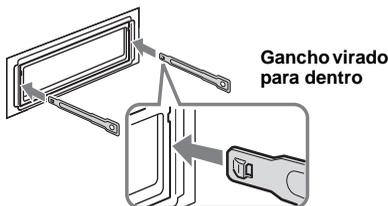
### 1 Retirar o anel de protecção.

- 1 Retire o painel frontal (página 7).
- 2 Aperte ambas as extremidades do anel de protecção e, em seguida, puxe-o para fora.

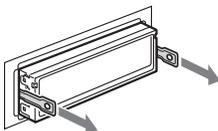


### 2 Retirar a unidade.

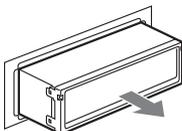
- 1 Introduza simultaneamente ambas as chaves de libertação até ouvir um estalido.



- 2 Retire as chaves de libertação para remover a unidade.



- 3 Faça deslizar a unidade para fora da estrutura.



## Especificações

### Secção do rádio

#### FM

**Intervalo de sintonização:** 87,5 - 108,0 MHz

**Terminal de antena:**

Conector de antena externa

**Frequência intermédia:** 150 kHz

**Sensibilidade utilizável:** 10 dBf

**Selectividade:** 75 dB a 400 kHz

**Relação sinal/ruído:** 70 dB (mono)

**Separação:** 40 dB a 1 kHz

**Resposta de frequência:** 20 - 15.000 Hz

#### MW/LW

**Intervalo de sintonização:**

MW: 531 - 1.602 kHz

LW: 153 - 279 kHz

**Terminal de antena:**

Conector de antena externa

**Frequência intermédia:** 25 kHz

**Sensibilidade:** MW: 26 µV, LW: 45 µV

### Secção do leitor de CD

**Relação sinal/ruído:** 120 dB

**Resposta de frequência:** 10 - 20.000 Hz

**Oscilação e vibração:** Abaixo do limite mensurável

### Secção do Leitor USB

**Interface:** USB (Máxima velocidade)

**Corrente máxima:** 500 mA

### Secção do amplificador de potência

**Saída:** Saídas das colunas (conectores sure seal)

**Impedância das colunas:** 4 - 8 ohms

**Potência máxima de saída:** 52 W × 4 (a 4 ohms)

### Aspectos gerais

#### Saídas:

Terminal de saída de áudio (dianteira/traseira)

Terminal de saída da coluna de graves (monofónico)

Terminal de controlo de relé da antena eléctrica

Terminal de controlo do amplificador de potência

#### Entradas:

Terminal de entrada do controlo remoto

Terminal de entrada da antena

Terminal de controlo ATT (Atenuação do som) para telefone

Terminal de controlo da iluminação

Terminal de entrada de controlo BUS

Terminal de entrada de áudio BUS

Ficha de entrada AUX (mini ficha estéreo)

Terminal de entrada de sinal USB.

#### Controlos do tom:

Baixo: ±10 dB a 60 Hz (XPL0D)

Médio: ±10 dB a 1 kHz (XPL0D)

Alto: ±10 dB a 10 kHz (XPL0D)

**Requisitos de potência:** Bateria de automóvel de 12 V CC (ligação à terra negativa)

**Dimensões:** Aprox. 178 × 50 × 182 mm

(7 1/8 × 2 × 7 1/4 polegadas) (l/a/p)

**Dimensões da estrutura:** Aprox. 182 × 53 × 162 mm

(7 1/4 × 2 1/8 × 6 1/2 polegadas) (l/a/p)

**Peso:** Aprox. 1,3 kg (2 lb 14 oz)

### **Acessórios fornecidos:**

Controlo remoto tipo cartão: RM-X174.  
Componentes para instalação e ligações (1 conjunto)

### **Acessórios/equipamento opcional:**

Cabo BUS (fornecido com um cabo de pinos RCA):  
RC-61 (1 m), RC-62 (2 m)  
Selector de fonte: XA-C40  
Cabo de ligação USB para iPod: RC-100IP

O seu agente poderá não comercializar alguns dos acessórios acima mencionados. Consulte-o para obter mais informações.

*Design e especificações sujeitos a alterações sem aviso prévio.*

- Não são utilizados retardantes de chama halogenados em algumas placas de ligação impressas.
- Não são utilizados retardantes de chama halogenados nas estruturas
- As almofadas da embalagem são fabricadas de papel.

## **Resolução de problemas**

A seguinte lista de verificação vai ajudá-lo a solucionar os problemas que possam surgir com a sua unidade.

Antes de consultar a lista abaixo apresentada, verifique os procedimentos de ligação e funcionamento.

Se o problema não for solucionado, visite o site de assistência ao cliente a seguir apresentado.

### **Site de assistência ao cliente**

<http://support.sony-europe.com/>

### **Aspectos gerais**

#### **Não está a ser fornecida corrente à unidade.**

- Verifique a ligação ou o fusível.
- Se a unidade estiver desligada e o ecrã se desligar, não é possível operá-la a partir do controlo remoto tipo cartão.  
→ Ligue a unidade.

#### **A antena eléctrica não se estende.**

A antena eléctrica não possui uma caixa de relé.

#### **As colunas não reproduzem som.**

- A função ATT ou a função Telephone ATT (sempre que o cabo de interface de um telefone para automóvel estiver ligado ao cabo ATT) encontra-se activada.
- A posição do controlo de equilíbrio "Fader" não se encontra configurada para um sistema de 2 colunas.
- O selector de CD não é compatível com o disco (MP3/WMA/AAC).  
→ Reproduzir com um leitor de CDs Sony compatível com ficheiros MP3, ou com esta unidade.

#### **Não são emitidos sinais sonoros.**

- O sinal sonoro foi cancelado (página 20).
- Está ligado um amplificador de potência opcional e não está a utilizar o amplificador incorporado.

#### **Os conteúdos da memória foram eliminados.**

- Carregou no botão RESET.  
→ Guarde novamente os dados na memória.
- O cabo de alimentação ou a bateria foram desligados ou não estão ligados correctamente.

#### **As emissoras memorizadas e a hora correcta foram eliminadas.**

#### **O fusível fundiu-se.**

#### **Ouvem-se ruídos quando liga a ignição.**

Os cabos não estão correctamente ligados ao conector de alimentação auxiliar do automóvel.

#### **Durante a reprodução ou recepção, é iniciado o modo de demonstração.**

Se não for efectuada nenhuma operação durante 5 minutos com a opção "Demo on" definida, o modo de demonstração é iniciado.

→ Seleccione (página 20).

---

### As indicações desaparecem ou não são apresentadas no ecrã.

- O regulador de luminosidade está definido em “Dimmer on” (página 21).
- O ecrã desliga-se quando carrega no botão **(OFF)**, sem soltar.
  - Carregue no botão **(OFF)** sem soltar até as indicações serem apresentadas no ecrã.
- Os conectores estão sujos (página 23).

---

### A função Auto Off não funciona.

A unidade está ligada. A função Auto Off activa-se após se desligar a unidade.  
→ Desligue a unidade.

---

### A opção DSO não funciona.

Dependendo do tipo de interior do automóvel ou do tipo de música, a função DSO pode não ter um efeito desejado.

---

### Não é possível visualizar nenhum dos elementos do ecrã.

Selecione “Information on” (página 21).

---

### Não é possível ajustar o nível do volume.

O dispositivo de áudio portátil não se encontrava ligado quando AUX foi seleccionada como **(SOURCE)**.  
→ Ligue o dispositivo de áudio portátil à entrada AUX.

---

## Recepção de rádio

### Não é possível receber as emissoras. O som é interrompido por interferências.

A ligação não está correcta.  
→ Ligue o cabo de controlo da antena eléctrica (azul) ou cabo de alimentação auxiliar (vermelho) ao cabo de alimentação do amplificador da antena (apenas quando o seu automóvel tiver uma antena FM/MW/LW no vidro traseiro/lateral).  
→ Verifique a ligação da antena do automóvel.  
→ Se a antena não estender automaticamente verifique o estado das ligações.  
→ Quando o modo DSO está activado, o som é por vezes abafado por ruídos.  
→ Defina o modo DSO em “off” (página 19).

---

### Não é possível utilizar a sintonização memorizada.

- Guarde a frequência correcta na memória.
- O sinal de difusão é demasiado fraco.

---

### Não é possível utilizar a sintonização automática.

- A configuração do modo de procura local não foi correctamente efectuada.
  - A sintonização pára demasiadas vezes:  
Selecione “Local on” (página 21).
  - A sintonização não se detém numa emissora:  
Selecione “Local off” (página 21).
- O sinal de difusão é demasiado fraco.
  - Efectue a sintonização manual.

---

### A indicação “ST” (Estéreo) pisca no ecrã durante a recepção FM.

- Sintonize correctamente a frequência.
- O sinal de difusão é demasiado fraco.
  - Selecione “Mono on” (página 21).

---

### A transmissão de um programa em FM é ouvida em modo monofónico.

A unidade encontra-se no modo de recepção monofónico.  
→ Selecione “Mono off” (página 21).

---

## RDS

### A função SEEK inicia-se após alguns segundos de escuta.

A emissora não possui TP ou tem um sinal fraco.  
→ Desactive TA (página 13).

---

### Não é possível ouvir informações de trânsito.

- Active a função TA (página 13).
- A emissora não emite quaisquer informações de trânsito apesar de possuir a função TP.
  - Sintonize outra emissora.

---

### A indicação “-----” é apresentada no ecrã.

- A emissora actual não é uma emissora RDS.
- As informações RDS não foram recebidas.
- A emissora não especifica o tipo de programa.

---

## Reprodução de CD

### Não é possível introduzir um disco na unidade.

- A unidade já possui um disco introduzido.
- O disco foi forçado a entrar ao contrário ou de forma incorrecta.

---

### Não é possível reproduzir o disco.

- Disco defeituoso ou sujo.
- Os CD-Rs/CD-RWs não se destinam a utilização áudio (página 22).

---

### Não é possível reproduzir ficheiros MP3/WMA/AAC.

O disco não é compatível com o formato e versão MP3/WMA/AAC. Para obter mais informações acerca dos discos e formatos que podem ser reproduzidos, visite o site de assistência ao cliente.

---

### A reprodução dos ficheiros MP3/WMA/AAC demora mais tempo do que a de outros ficheiros.

Os discos a seguir discriminados demoram mais tempo a iniciar a reprodução:  
– um disco gravado com uma estrutura em árvore complexa.  
– um disco gravado em Sessão Múltipla.  
– um disco ao qual se poderão adicionar dados.

---

### Os elementos do ecrã não se deslocam.

- É possível que a informação de discos com demasiados caracteres não se desloque.
- “Auto Scroll” está seleccionado em “off”.
  - Defina “Auto Scroll on” (página 21).
  - Carregue em **(DSP)** (SCRL).

---

### O som regista quebras.

- A instalação não foi correctamente efectuada.
  - Instale a unidade num ângulo inferior a 45°, num ponto estável do automóvel.
- Disco defeituoso ou sujo.

---

### Os botões de operação não funcionam.

### O disco não é ejetado.

Carregue no botão RESET (página 6).

## Reprodução em dispositivos USB

### Não é possível reproduzir elementos através de um hub USB.

Esta unidade não reconhece dispositivos USB ligados através de um hub USB.

### Não é possível efectuar a reprodução.

Um dispositivo USB não funciona.

→ Ligue-o novamente.

### O dispositivo USB demora mais tempo a efectuar a reprodução.

O dispositivo USB contém ficheiros com uma estrutura em árvore complexa.

### É emitido um sinal sonoro.

O dispositivo foi desligado durante a reprodução.

→ Antes de desligar um dispositivo USB, certifique-se de que interrompe primeiro a reprodução para proteger os dados.

### O som fica intermitente.

O som pode ficar intermitente a uma taxa de bits superior a 320 kbps.

## Indicações/Mensagens de erro

### Checking (A verificar)

A unidade está a confirmar a ligação ao dispositivo USB.

→ Aguarde até a confirmação de ligação se encontrar concluída.

### Error (Erro)

- O disco está sujo ou foi introduzido ao contrário.  
→ Limpe ou introduza o disco correctamente.
- Introduziu um disco sem nada gravado.
- O disco não pode ser reproduzido devido a um problema.  
→ Introduza outro disco.
- O dispositivo USB não foi reconhecido automaticamente.  
→ Ligue-o novamente.
- Carregue em  para retirar o disco.

### Failure (Avaria)

A ligação das colunas ou dos amplificadores não foi efectuada correctamente.

→ Consulte o manual de instalação/ligações deste modelo para verificar a ligação.

### Hubs Not Supported (Hubs não suportados)

Esta unidade não suporta um hub USB.

### Local Seek (Procura Local) +/-

O modo de procura local encontra-se activado durante a sintonização automática.

### NO AF (Sem Frequência Alternativa)

Não existe frequência alternativa para a emissora actual.

→ Carregue em **(SEEK)** +/- enquanto o nome do programa de serviço se encontrar a piscar. A unidade começa a procurar outra frequência com os mesmos dados PI (Identificação Programa) (a indicação "PI Seek" é apresentada no ecrã).

### NO Device (Sem dispositivo)

Foi seleccionada a fonte "USB" sem haver nenhum dispositivo USB ligado. Um dispositivo ou cabo USB foi desligado durante a reprodução.

→ Certifique-se de que liga um dispositivo ou cabo USB.

### NO MUSIC (Sem música)

O disco ou dispositivo USB não contém ficheiros de música.

→ Insira um CD de música nesta unidade.

→ Ligue um dispositivo USB que contenha ficheiros de música.

### NO TP (Sem Programa de Trânsito)

A unidade irá continuar à procura de emissoras com TP disponíveis.

### Not Supported (Não suportado)

O dispositivo USB ligado não é suportado.

→ Para mais informações sobre a compatibilidade com o seu dispositivo USB, visite o site de assistência ao cliente.

### Offset (Avaria interna)

É possível que tenha ocorrido uma avaria interna.

→ Verifique a ligação. Se a indicação de erro permanecer no ecrã, contacte o seu agente Sony mais próximo.

### Overload (Sobrecarga)

Ocorreu uma sobrecarga no dispositivo USB.

→ Desligue o dispositivo USB e, em seguida, mude a fonte, carregando em **(SOURCE)**.

→ Indica que o dispositivo USB não está a funcionar ou está ligado um dispositivo não suportado.

### Read (Ler)

A unidade encontra-se a ler todas as informações de faixas e álbuns contidos no disco.

→ Aguarde até que a unidade tenha terminado de ler as informações e a reprodução inicia-se automaticamente. Esta poderá demorar mais de um minuto, dependendo da estrutura do disco.

### Push Reset (Carregar em Reiniciar)

A unidade de CD ou o dispositivo USB não funcionam devido a um problema.

→ Carregue no botão **RESET** (página 6).

“.....” ou “.....”

Durante o retrocesso ou avanço rápido, chegou ao início ou fim do disco, pelo que não pode avançar ou retroceder mais.

“.....”

O carácter não pode ser apresentado na unidade.

Se, após ter experimentado as sugestões acima mencionadas, os problemas subsistirem, contacte o agente Sony mais próximo.

Se necessitar de reparar a sua unidade devido a um problema de reprodução de um CD, leve consigo o disco utilizado no momento em que ocorreu o problema.

Registe o seu produto on-line em:

**[www.sony-europe.com/myproducts](http://www.sony-europe.com/myproducts)**

---

Sony **on**line <http://www.sony.net/>

---

Sony Corporation Printed in Spain



P-415994PT09

-9